

**Zeitschrift:** La vie musicale : revue bimensuelle de la musique suisse et étrangère  
**Herausgeber:** Association des musiciens suisses  
**Band:** 1 (1907-1908)  
**Heft:** 5

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



GRAND PRIX  
PARIS  
1900  
ST. LOUIS  
1904  
Eug. Hofmann, X.A. Studio

PIANOS, HARMONIUM  
"SCHIEDMAYER,  
PIANOFORTEFABRIK"  
vorm. J. & P. SCHIEDMAYER  
K.u.K. Hoflieferanten  
STUTTGART  
Neckarstr. 12.



## ADRESSES

### Mme GEROK-ANDOR

Ex-Primadonna des grands opéras  
de Stuttgart-Berlin-Leipzig  
4, Rue de Bourg, LAUSANNE

### M. H. Merten, prof.

Leçons de violon  
et d'accompagnement  
6, rue Ch. Monnard

### Cours de Musique de Chambre

donnés par Mesdemoiselles

#### Laure Choisy

Professeur de violon et d'alto. — Elève de Marteau. — Diplôme du Conservatoire de Genève.  
25, Rue Lefort, Genève.

### Nouvel Institut de Musique

Directeur : A. HEINECK, Prof. de violon  
Avenue Ruchonnet, 7  
Enseignement de toutes les branches  
de la musique

### Adrien Ul. Delessert

LAUSANNE, St-Roch, 9

### Leçons de musique

#### Piano

Leçons d'accompagnement. — Théorie et  
histoire de la musique. Chant élémentaire.

#### Julia Perrottet

Professeur de violoncelle. — Elève de Rehberg  
et de Klenzel. — Diplôme du Conservatoire de Leipzig.  
9, Rue d'Italie, Genève.

### Mme Irilas GOERGENS

Cantatrice  
Elève de Léop. Ketten, à Genève et de  
Mme R. Laborde et Chevillard, à Paris.  
Cours et leçons de chant  
Avenue de la Razude, 4. Lausanne

### Cécile Valnor

(Quartier-la-Tente)

#### Cantatrice

NEUCHATEL

### Mme Olga VITTEL

Cantatrice (contralto)

„La Vignetta“, MORGES

## PETITES ANNONCES

### LUTHERIE

La maison Föetisch demande à acheter  
des violons, altos et violoncelles anciens.

POUR diriger une société de fifres et tamboirs, on demande un directeur sachant bien jouer de la flûte.

Le bureau du journal donnera tous les renseignements.

ON céderait pour cause de décès, une partition complète de la Fête des Vignerons de Gustave Doret, édition de luxe in-4, sur papier de Hollande. Il n'a été tiré de cette œuvre que 50 exemplaires numérotés.

Prix de vente, fr. 25 (Prix original, fr. 40).  
S'adresser au bureau du journal.

ON cherche à acheter un clavecin style Louis XVI.

Envoyer les offres avec photographie aux initiales A. Z. N° 131, poste restante, Genève.

ON cherche un violon Savart forme trapèze, avec les éclisses et ouïes rectilignes.

Ecrire et indiquer le prix, sous chiffre A. B., N° 1, au bureau du journal.

ON demande à acheter d'occasion des partitions d'opéras et d'oratorios avec texte français, pour chant et piano et piano seul, en bon état.

Adresser les offres case postale N° 1938 à Neuchâtel.

ON demande à acheter en bon état de conservation : *Les Consolations des misères de ma vie*, un recueil d'airs, romances et duos, par J.-J. ROUSSEAU. Ce recueil a été édité à Paris en 1781 chez de Roullede de la Chevardière, rue du Roule et chez Esprit Libraire, au Palais Royal. S'ad. au bureau du journal.

ON désirerait acheter le « Livre d'orgues pour le recueil de psaumes et cantiques » avec son supplément.

Adresser offres bureau du journal.



PARAITRA PROCHAINEMENT

# 12 Chants de Noël

pour tous les âges

Texte de

M<sup>ME</sup> CHALIÈRE

Illustrations de

F. GARRAUX

Musique de

Emile LAUBER

- |                                |                                      |
|--------------------------------|--------------------------------------|
| 1. <i>Carillon de Noël.</i>    | 7. <i>Le Noël des Petits Malades</i> |
| 2. <i>Beau Sapin.</i>          | 8. <i>Les Anges de Noël.</i>         |
| 3. <i>Le Baiser de l'Ange.</i> | 9. <i>Une belle Fête.</i>            |
| 4. <i>Les Chants de Noël.</i>  | 10. <i>La Crèche.</i>                |
| 5. <i>Rêve de Noël.</i>        | 11. <i>Les Mages.</i>                |
| 6. <i>Joie des Petits.</i>     | 12. <i>Les Bergers.</i>              |

|  |         |
|--|---------|
| N <sup>o</sup> 1301. — Recueil pour une voix moyenne avec accompagnement de piano . . . . .                        | Fr. 5.— |
| N <sup>o</sup> 1326. — Le même pour 1 et 2 voix ou chœur avec accompagnement d'orgue, harmonium ou piano . . . . . | » 5.—   |
| N <sup>o</sup> 1328. — Le même, chant seul à 4 et 2 voix ou chœur, le cahier . . . . .                             | » 0.50  |

## NOTICE

Ces douze chants représentent autant de petits tableaux, de petites scènes intimes dans lesquelles Mme Chalière, l'auteur des paroles, a su rendre avec une touchante simplicité, la candeur, l'ingénuité, la charité et la foi suggérées par la tradition de Noël. M. E. Lauber, le compositeur connu, les a soulignés de mélodies claires et limpides à la portée de toutes les voix. Grâce à deux différentes éditions, l'une pour une voix avec accompagnement de piano, l'autre pour duo ou chœur avec piano, harmonium ou orgue, ces mélodies pourront être adaptées à toutes les circonstances des fêtes de famille ou autres.

Un puissant attrait de cette publication réside dans l'illustration du tout. Avec une remarquable habileté de dessin, M. F. Garraux a fixé chaque tableau par un dessin très suggestif, digne de captiver l'attention du profane aussi bien que du connaisseur.

En un mot, ces *12 chants de Noël* sont faits pour conquérir d'emblée une place dans chaque intérieur. Non seulement le riche album dans lequel ils sont groupés sera le cadeau par excellence aux chanteurs, petits et grands, mais encore une fête pour les yeux, un de ces livres que l'on aime à feuilleter à tout âge.

1845-1907

**Insurpassables par leur durabilité.**

# CARL RÖNISCH

DRESDE-N.

\*

Fournisseur des Cours Royales de  
Saxe, Suède et Autriche-Hongrie

Production annuelle: 2000 Pianos

Représentants:

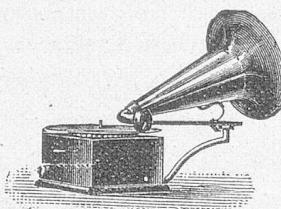
**FÖETISCH FRÈRES (S.-A.)**

à Lausanne, Vevey, Neuchâtel et Bienne.



Nouvelles Machines Parlantes

à Disques Perfectionnés



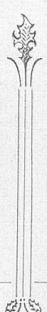
**DISQUES :**

Zonophone

Lyrophone

Homophone

et Gramophone



# MIRAPHONE

avec

Disques à Double Face

# ODÉON

jouant 2 MORCEAUX sur un même disque

Demandez les Disques, Etiquettes de Luxe

# ODÉON

et les disques artistiques

# FONOTIPIA

signés par les artistes.

Répertoire exclusif des Artistes les plus renommés

FÖETISCH FRÈRES (S.A.) LAUSANNE, 35, RUE DE BOURG



# Auguste Förster



Fournisseur de la cour royale  
LOBAU i. S.

Pianos droits.



Pianos à queue.



Marques de 1<sup>er</sup> ordre d'une sonorité supérieure, d'un jeu facile,  
tenant bien l'accord et d'une construction extra solide.

Représentants : FÖETISCH Frères, S. A.  
LAUSANNE, VEVEY, NEUCHATEL et BIENNE

EDITION SANDOZ, JOBIN & Cie, PARIS, LEIPZIG et NEUCHATEL (Suisse)

## PIÈCES FACILES par E. JAQUES-DALCROZE CONCERT D'ENFANTS

DONNÉ PAR

Milles ÉMILIE (8 ans), THÉRÈSE (12 ans), EMMA (12 ans), ADRIENNE (14 ans), LOUISE (15 ans)  
et Messieurs SAMUEL et HENRI (16 ans),

### PIANISTES

M. JEAN (15 ans),

### FLUTISTE

Messieurs JULES (6 ans),  
CONSTANT et RENÉ (6 ans),

### CHANTEURS

Milles NINA (6 ans), HÉLÈNE (8 ans),  
EMMELINE (8 ans) et AMÉLIF (15 ans),

### CHANTEUSES

AVEC LE BIENVEILLANT CONCOURS DE  
Mme JEANNE (X ans),

Professeur de piano

M. PAUL (14 ans)

### VIOLONCELLISTE

Mlle Marguerite (14 ans)  
Messieurs ÉMILE (8 ans)  
et ALFRED (14 ans),

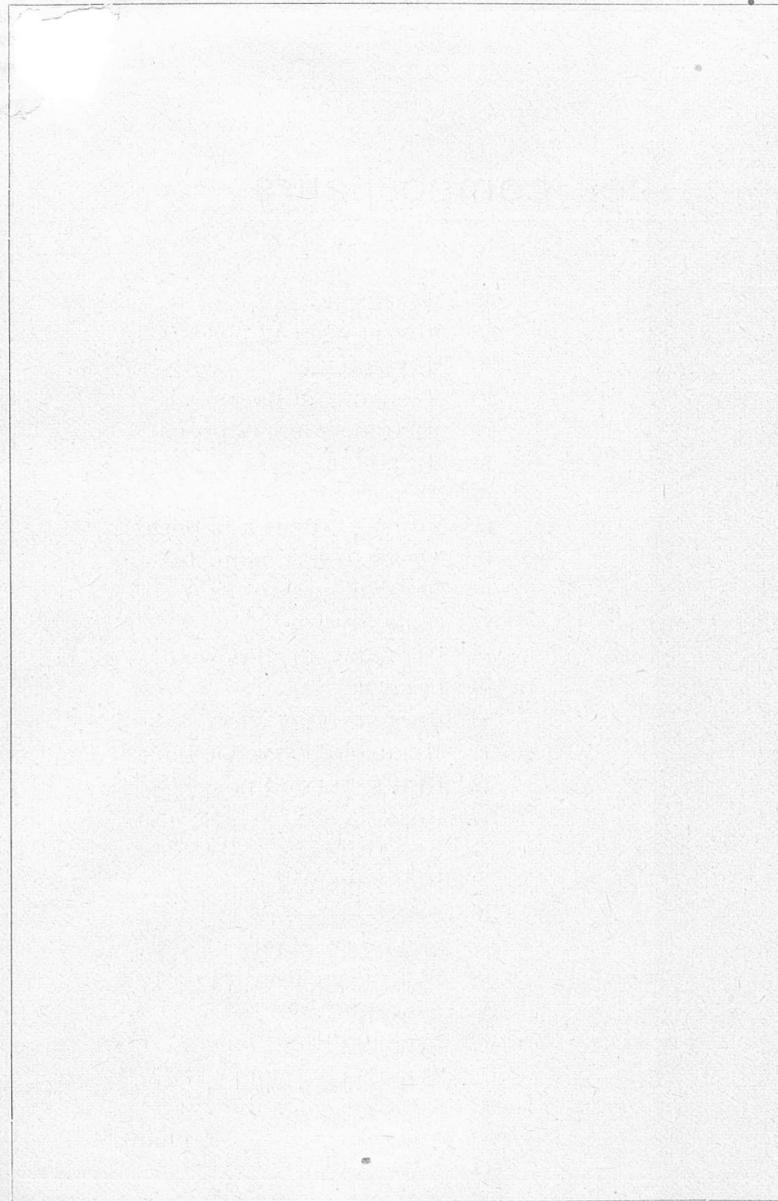
### VIOLONISTE

## PROGRAMME

| Nos       |   | Nos  |
|-----------|---|--|
| 873 I.    | La leçon de musique. Symphonie pour chœur d'enfants, piano, flûte, violon et violoncelle, avec accompagnement de piano . . . (4 —)<br>(Exécutée par tous les artistes.)     | 897 XII. 10 miniatures pour piano . . . à (1 35)<br>à (Mlle Emilie.)   |
| 874 II.   | Sonatine, en sol, pour piano (Allegro moderato, Aria, Intermezzo, Rondo . . . (2 70)<br>(Mlle Louise.)  | 902 XIII. Venez, petits enfants !... double chœur d'enfants, avec accompagnement de piano (1 50)   |
| 875 III.  | 3 morceaux pour violon et piano (Ronde, Romance, Valse) . . . à (1 35)<br>(M. Emile et Mme Jeanne.)   | 903 XIV. Canzone et Allegro Scherzando pour flûte, violon et piano . . . (2 —)<br>(MM. Jean et Alfred, Mlle Louise.)                       |
| 876 à V.  | L'heureux petit enfant, pour chœur d'enfants et solo avec accompagnement de piano (1 50)<br>(Soliste : Mlle Hélène.)  | 904 XV. Le Bel Oiseau, chœur d'enfants (ou solo), flûte et piano . . . (2 —)<br>(MM. Jean et Samuel.)                                      |
| 877       | 6 petites danses, pour piano à quatre mains . . . (à 1 35)<br>(Milles Thérèse et Emma.)   | 905 X I. 3 Blulettes pour piano à quatre mains (à 1 35)<br>906 (Milles Thérèse et Emma.)   |
| 878 VI.   | C'est pour rien, chanson à quatre personnages (la maman, le petit chien, le petit chat, le petit enfant) . . . (1 35)<br>(Mlle Amélie, M. Jules, Mlle Emmeline et M. René.) | 907 X VIII. Le Mariage du papillon, chœur d'enfants avec accompagnement de piano . . . (1 50)  |
| 886 VII.  | 3 Novelettes pour flûte et piano . . . à (1 35)<br>(M. Jean et Mme Jeanne.)   | 909 XVIII. Andante Cantabile et Rondo pour violon, violoncelle et piano . . . (2 70)<br>(Mlle Marguerite, M. Paul et Mlle Louise.)         |
| 887 VIII. | Chantons les roses, chœur d'enfants à deux voix avec accompagnement de piano. (1 50)  | 910 XIX. Quand je serai grande, chœur d'enfants et solo avec accompagnement de piano (1 50)<br>(Soliste : Mlle Hélène.)                    |
| 890 IX.   | 3 Esquisses pour violoncelle et piano. (2 —)<br>(M. Paul et Mlle Adrienne.)   | 911 XX. Fantaisie - Ballet, pour piano à quatre mains . . . (2 70)<br>(MM. Samuel et Henri.)   |
| 893 X.    | 3 Historiettes pour violon et piano. (à 1 35)<br>(Mlle Marguerite et Mme Jeanne.)   | 912 XXI. 3 pièces pour piano :<br>a) Menuet, (1 35); b) Intermezzo, (1 50);<br>c) Gavotte, (1 50).<br>(Mlle Adrienne.)                     |
| 894 XI.   | La Bête à Bon Dieu, chanson enfantine avec accompagnement de piano . . . (1 50)<br>(Mlle Nina.)   | 915 XXII. La viole de Gaspard, petite symphonie pour chœur d'enfants, violon et piano . . . (2 —)<br>(Le chœur, M. Alfred et Mlle Louise.) |

# Service spécial réservé exclusivement aux abonnés de la „Vie Musicale“

La reproduction photographique a fait faire à l'illustration un grand pas en avant et a orienté cette science vers une voie nouvele ; elle en a renové toutes les applications, jusques et principalement la carte postale.



Dans ce dernier genre elle a créé de petits chefs-d'œuvre. A la place des images lourdes et massives où la fantaisie tenait souvent une large place, elle a substitué, surtout en ce qui concerne le portrait, une exactitude et une pureté de ligne qui, toutes mathématiques qu'elles soient, rehaussent encore le sujet et lui donnent toute sa valeur.

A cet égard la série de portraits des grands maîtres de la musique, anciens et modernes, et des artistes contemporains, qui vient de paraître, est au-dessus de toute appréciation : c'est le nec plus ultra du genre.

Nos abonnés pourront du reste constater eux-mêmes la beauté de la plastique, la netteté et l'exactitude de l'ensemble, le fini des détails en examinant le spécimen ci-dessus. Obtenu à l'aide d'un perfectionnement tout récent (l'emploi du bromure d'argent) cette image est bien l'expression absolue et définitive du maître, celle qui passera à la postérité.

Ces cartes sont d'un usage multiple : réunies en collection elles sont une illustration de l'histoire de la musique de tous les temps et de tous les pays ; comme cartes postales pures et simples, elles sont au-dessus de tout ce qui a été fait jusqu'à ce jour ; enfin encadrées elles constituent des tableautins d'une tenue achevée, qui soutiennent avantageusement la comparaison dans tous les genres.

Ces portraits se vendent dans tous les magasins au prix de 20 cts. ; l'administration de la *Vie Musicale*, toujours soucieuse d'avantage ses abonnés et de leur être

agréable, les leur cède au prix exceptionnel de **15 cts.**, à partir du plus petit nombre. Nos abonnés trouveront ci-après la liste de ces cartes; il suffit pour les commandes d'indiquer simplement les numéros désirés et d'adresser les ordres à l'administration de la *Vie Musicale*, 35, rue de Bourg, à Lausanne; toutes les demandes seront exécutées par retour du courrier.

Prière d'adresser le montant des commandes, en un mandat postal ou en timbres-poste, en ayant soin d'y ajouter 5, 10 ou 20 cent. pour l'affranchissement de l'envoi suivant son importance. Les ordres non accompagnés de leur montant, seront exécutés contre remboursement.

Nous espérons que nos abonnés nous sauront gré de la faveur qui leur est accordée et attendons avec plaisir leurs ordres qui, nous le répétons, leur seront exécutés avec toute la célérité possible.

## Noms des compositeurs

- |                                |                               |
|--------------------------------|-------------------------------|
| 1 D'ALBERT EUG.                | 37 MASSENET.                  |
| 2 AUBER.                       | 38 MOSZKOWSKI (2 poses).      |
| 3 BRAHMS (3 poses).            | 39 MEYERBEER.                 |
| 4 BEETHOVEN (5 poses).         | 40 MASCAGNI (2 poses).        |
| 5 BACH, J. S.                  | 41 MENDELSSOHN (2 poses).     |
| 6 BRUCH MAX.                   | 42 MILLÖKER.                  |
| 7 BERLIOZ.                     | 43 MOZART (4 poses).          |
| 8 BIZET.                       | 44 NIKISCH ARTHUR (2 poses).  |
| 9 BURMESTER WILLY.             | 45 NICATI JULES, pianiste.    |
| 10 BUSONI (3 poses).           | 46 OFFENBACH JAQUES.          |
| 11 BIRNBAUM, chef d'orchestre. | 47 OCHS SIEGFR.               |
| 12 CHOPIN (2 poses).           | 48 PADEREWSKI (3 poses).      |
| 13 CHARPENTIER GUSTAVE.        | 49 PUCCINI.                   |
| 14 DVORAK.                     | 50 PETSCHNIKOW ALEX.          |
| 15 DONIZETTI.                  | 51 MEERSON JEFIM, violoniste. |
| 16 DEBOGIS-BOHY, cantatrice.   | 52 RUBINSTEIN (3 poses).      |
| 17 FAURÉ GABRIEL (3 poses).    | 53 ROSSINI.                   |
| 18 FRANZ ROBERT.               | 54 RISLER ED.                 |
| 19 GOUNOD (3 poses).           | 55 REHBERG W.                 |
| 20 GLUCK.                      | 56 SAINT-SAËNS.               |
| 21 GRIEG.                      | 57 SARASATE (2 poses).        |
| 22 GEYER STEFI.                | 58 SCHUMANN ROB. (2 poses).   |
| 23 HÄNDEL.                     | 59 SCHUBERT.                  |
| 24 HALÉVY.                     | 60 STRAUSS RICHARD.           |
| 25 HUMPERDINCK.                | 61 STRAUSS SIEGFR.            |
| 26 HAYDN.                      | 62 STRAUSS JOSEPH.            |
| 27 ISAYE (2 poses).            | 63 TROYON C., prof. de chant. |
| 28 JOACHIM (3 poses).          | 64 SMETANA.                   |
| 29 KUBELIK (6 poses).          | 65 TSCHAIKOWSKI.              |
| 30 KETTEN.                     | 66 WEBER C. M.                |
| 31 KOSGHAT.                    | 67 VERDI (4 poses).           |
| 32 LEONCAVALLO.                | 68 WEINGARTNER FÉLIX.         |
| 33 LISZT (4 poses).            | 69 Dr WÜLLNER.                |
| 34 LUQUIENS M., cantatrice.    | 70 WAGNER RICHARD.            |
| 35 LORTZING ALB.               | 71 WAGNER SIEGFRIED.          |
| 36 MARTEAU HENRI.              |                               |

# Manufacture de Pianos

Fondée en 1847

Usine modèle à Fontenay s. Bois

# GAVEAU

— PARIS —

Les Pianos **GAVEAU** ont obtenu les plus hautes récompenses à toutes les Expositions nationales et étrangères depuis 1855. — Membre du Jury et hors concours depuis 1886.

Les Pianos **GAVEAU** ont reçu les plus enthousiastes attestations des plus grands virtuoses de notre siècle :

CONSOLO et H. BAUER,

Mark HAMBOURG et CHAMINADE

Marie PANTHÉS et Marg. LONG

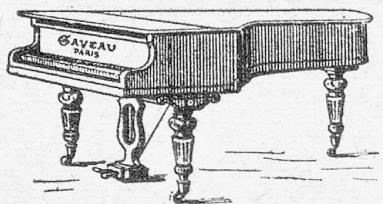
Louis DIÉMER et J. MALATS

Wilhelm BACKHAUS

et W. SAPELLNIKOFF

proclament la *supériorité des Pianos Gaveau*

Leur sonorité est splendide, noble et distinguée.



Piano à queue, N° 1, Longueur 1 m. 40.

Modèle de salon extra-réduit.

S'impose par la belle qualité du son  
et l'égalité parfaite du clavier.

Demandez le catalogue illustré à

**FÖTISCH FRÈRES (S.A.)**

Représentants à Lausanne, Neuchâtel, Vevey et Biel

## „Edition Universelle“

Nouvelle et Magnifique Edition d'Auteurs Classiques et Modernes. La Meilleure, La Plus Correcte, La Plus Complète, La Plus Belle, La Plus Appréciée de toutes les Editions à Bon Marché.

L'„Edition Universelle“ est revisée par les premiers pédagogues et célébrités musicales du monde, d'après les principes et expériences les plus modernes.

L'„Edition Universelle“ est imprimée avec les plus grands soins, sur un excellent et fort papier, une impression très noire et une couverture soigneusement illustrée.

L'„Edition Universelle“ par ses avantages artistiques et techniques tient la tête des Editions à bon marché, elle comprend actuellement plus de 2000 n°s.

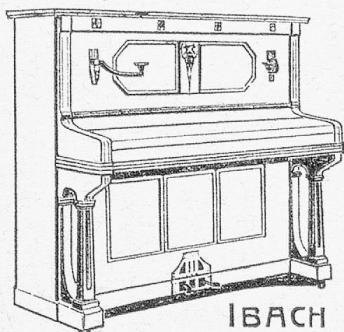
L'„Edition Universelle“ est recommandée par toutes les sommités musicales et est introduite dans les conservatoires de Vienne, Berlin, Londres, Dresde, Stuttgart, Hambourg, Paris, etc., etc., etc..

Pour la supériorité du travail L'„Edition Universelle“ a été primée aux expositions de Liège 1905 et Berlin 1906. — Les volumes de L'„Edition universelle“ existent aussi richement reliés et conviennent particulièrement pour Cadeaux de Fêtes, Noël, etc.

Catalogues gratis et franco.

En vente dans tous les magasins de musique de la Suisse Romande.

Pianos à queue, Pianos droits



Rud. IBACH Sohn

Dépôt exclusif

chez



FÖTISCH Frères, S. A., Lausanne, Vevey, Neuchâtel, Bienne.

IMPRIMERIE G. VANNEY-BURNIER

Téléphone 1402

Cartes, Programmes et Affiches de  
soirées et concerts. — Billets d'invitation.  
— Carnets de bals dans tous les genres  
et formats. — Livrets-programmes, ainsi  
que tous imprimés sont faits rapidement  
et avec soin, à prix très avantageux.

16, PLACE SAINT-FRANÇOIS, 16

En face de la Banque Cantonale Vaudoise

## Oeuvres de Joseph Wieniawski

|   |                               |
|---|-------------------------------|
| Op. 28. <i>Sur l'Océan</i> , (contemplation)  | Fr. 2 50                      |
| Op. 38 N° 1. Extase (paroles françaises et anglaises)   | » 1 35                        |
| Op. 39. <i>Quatre pièces romantiques</i> pour Piano. 1) Ballade, 2) Jeux de fées,<br>3) Elégie, 4) Scène rustique à.  | » 2 —                         |
| Op. 40. <i>Trio</i> pour Piano. Violon et Violoncelle   | » 10 —                        |
| Op. 41. <i>Suite Romantique</i> pour Orchestre. a) <i>Evocation</i> . b) <i>Scherzo</i> . c) <i>Idylle</i> .<br>d) <i>Mazurka villageoise</i> . La partition d'Orch., net | » 12 —                        |
|   | Chaque partie du quatuor, net |
| Op. 41. <i>Suite romantique</i> , transcrise pour Piano (par l'auteur)  | » 2 —                         |
| Op. 43. <i>Guillaume le Taciturne</i> , ouverture dramatique. La partition, net   | » 7 50                        |
|   | Les parties, net              |
| Op. 44. <i>24 Etudes de mécanisme et de style</i> , dans tous les tons majeurs et mineurs, divisées en 4 cahiers, chaque  | » 5 —                         |
| Op. 45. <i>Rêverie</i>  | » 1 35                        |
| Op. 46. <i>Valse-Caprice</i>  | » 2 50                        |

SCHOTT Frères, Editeurs, à Bruxelles